

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	36523187
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date	11.03.2019
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
Incoterms					
DAP Modugno					

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003814701	412				24466	172999
19 Codice destinazione / Shipping Code				20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
Flash Europe GmbH				X		693,6 KG
Trasporto speciale / Dedicato				Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	476,2 KG
21 Imballaggio / Packing	2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644			22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
				20751171	14248	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address						

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	2500189600	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	384	PZ	36523187/10

Attuatore frizione
082516189-0000-12

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva: 384
Tipologia e Paese di origine: Francia
Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 12.3.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	268556321	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516189-0000-12	Quantità: 192 PZ
2	268564708	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo	082516189-0000-12	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	TBA-501643
8	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Pagina 1/2

12 MAR 2019

Schaeffler France SAS

93, route de Bitch, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2932Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

36523187

4 Data spedizione/
Shipping Date

11.03.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Page 1 / 1 84170213																																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026-Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Flash Europe GmbH Deutschland Echtdröcker Straße 57 DE-70794 Filderstadt																																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country 14248 Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 11.03.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																																	
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																																																			
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 20751171		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 2 TBA-520892																																																	
8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods																																																	
10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 693,60																																																	
12 Umfang (m³) Volume (m³) 1,880																																																			
Summe:		2 Colli																																																	
		693,60																																																	
		1,880																																																	
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9</td> <td style="width:20%;">Gefahrzeichensymbol-Nr. Hazard Label No.</td> <td style="width:10%;">UN-Nummer Number UN</td> <td style="width:10%;">Verp.-Gruppe Packaging Group</td> <td style="width:10%;">19 zu zahlen vom: to pay by:</td> <td style="width:10%;">Absender Sender</td> <td style="width:10%;">Währung Currency</td> <td style="width:10%;">Empfänger Consignee</td> </tr> <tr> <td colspan="4" rowspan="5"> 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Veronique Bouma TEL: 1380 FAX: </td> <td colspan="4"> Fracht Transportation Charges </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Ermäßigungen Reductions </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Zwischensumme Sub-Total </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Zuschläge Supplement </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Nebengebühren Additional Fees </td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4"> Sonstiges Others </td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td colspan="4"> Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay </td> </tr> </table>				Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzeichensymbol-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Veronique Bouma TEL: 1380 FAX:				Fracht Transportation Charges				Ermäßigungen Reductions				Zwischensumme Sub-Total				Zuschläge Supplement				Nebengebühren Additional Fees								Sonstiges Others								Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay			
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzeichensymbol-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																												
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAC i.A. Veronique Bouma TEL: 1380 FAX:				Fracht Transportation Charges																																															
				Ermäßigungen Reductions																																															
				Zwischensumme Sub-Total																																															
				Zuschläge Supplement																																															
				Nebengebühren Additional Fees																																															
				Sonstiges Others																																															
				Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay																																															
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																																															
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno																																																			
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 11.03.2019				24 Gut empfangen Goods received am at																																															
22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				23 TRANSPORTER ALICJA GAWĘDA 97-200 Tomaszów Maz. ul. Boh. 14 Brygady 17 lok. 32 ul. Boh. 14 Brygady 17 lok. 32 101346973 +48 604 696 265, +48 788 027 215 Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																															
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																
Euro-Palette																																																			
Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette																																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von/from</th> <th>bis/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von/from	bis/to	km													26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																
von/from	bis/to	km																																																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz EL SF 652 Anhängers				28 Nutzlast in kg Nutzlast																																															
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EC ☐ CEMT																																															

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau

Flash Europe GmbH

Echterdinger Straße 57

D-70794-FILDERSTADT



Ladefliste 84170213/178

11.03.2019 16:33:53

Seite 1/1

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art.
	Colli Nr.	Dienstleister					
1	20751171	36523187			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
	268556321	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	268564708	TBA-520892	346,8 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 178
Transportmittel EL SF 652

Die Ladung besteht aus 2 Kollis
Bruttoladungsgewicht 693,6 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en)-vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax: